

Saturs	I	<i>Tiesību akti, kuru publicēšana ir obligāta</i>	
		
	II	<i>Tiesību akti, kuru publicēšana nav obligāta</i>	
		Padome	
		2006/376/EK:	
	★	Padomes Lēmums (2005. gada 31. janvāris) par protokola Eiropas un Vidusjūras reģiona valstu Nolīgumam, ar ko nodibina asociāciju starp Eiropas Kopienām un to dalībvalstīm, no vienas puses, un Izraēlas Valsti, no otras puses, lai ņemtu vērā Čehijas Republikas, Igaunijas Republikas, Kipras Republikas, Latvijas Republikas, Lietuvas Republikas, Ungārijas Republikas, Maltas Republikas, Polijas Republikas, Slovēnijas Republikas un Slovākijas Republikas pievienošanas Eiropas Savienībai, parakstīšanu un pagaidu piemērošanu	1
		Protokols Eiropas un Vidusjūras reģiona valstu nolīgumam starp Eiropas Kopienām un to dalībvalstīm, no vienas puses, un Izraēlas Valsti, no otras puses, lai ņemtu vērā Čehijas Republikas, Igaunijas Republikas, Kipras Republikas, Latvijas Republikas, Lietuvas Republikas, Ungārijas Republikas, Maltas Republikas, Polijas Republikas, Slovēnijas Republikas un Slovākijas Republikas pievienošanas Eiropas Savienībai	2
		2006/377/EK:	
	★	Padomes Lēmums (2005. gada 6. decembris), lai noslēgtu Līgumu par Čehijas Republikas, Igaunijas Republikas, Kipras Republikas, Latvijas Republikas, Lietuvas Republikas, Ungārijas Republikas, Maltas Republikas, Polijas Republikas, Slovēnijas Republikas un Slovākijas Republikas dalību Eiropas ekonomikas zonā un četrus saistītos līgumus	28
	★	Informācija sakarā ar Nolīguma par Čehijas Republikas, Igaunijas Republikas, Kipras Republikas, Latvijas Republikas, Lietuvas Republikas, Maltas Republikas, Polijas Republikas, Slovākijas Republikas, Slovēnijas Republikas un Ungārijas Republikas līdzdalību Eiropas ekonomikas zonā un četrus attiecīgo nolīgumu stāšanos spēkā	30

- ★ Padomes Lēmums (2006. gada 10. aprīlis) par to, lai noslēgtu protokolu Eiropas un Vidusjūras reģiona valstu nolīgumam starp Eiropas Kopienām un to dalībvalstīm, no vienas puses, un Izraēlas Valsti, no otras puses, lai ņemtu vērā Čehijas Republikas, Igaunijas Republikas, Kipras Republikas, Ungārijas Republikas, Latvijas Republikas, Lietuvas Republikas, Maltas Republikas, Polijas Republikas, Slovēnijas Republikas un Slovākijas Republikas pievienošanos Eiropas Savienībai



II

(Tiesību akti, kuru publicēšana nav obligāta)

PADOME

PADOMES LĒMUMS

(2005. gada 31. janvāris)

par protokola Eiropas un Vidusjūras reģiona valstu Nolīgumam, ar ko nodibina asociāciju starp Eiropas Kopienām un to dalībvalstīm, no vienas puses, un Izraēlas Valsti, no otras puses, lai ņemtu vērā Čehijas Republikas, Igaunijas Republikas, Kipras Republikas, Latvijas Republikas, Lietuvas Republikas, Ungārijas Republikas, Maltas Republikas, Polijas Republikas, Slovēnijas Republikas un Slovākijas Republikas pievienošanos Eiropas Savienībai, parakstīšanu un pagaidu piemērošanu

(2006/376/EK)

EIROPAS SAVIENĪBAS PADOME,

IR NOLĒMUSI ŠĀDI.

ņemot vērā Eiropas Kopienas dibināšanas līgumu, un jo īpaši tā 310. pantu saistībā ar 300. panta 2. un 3. punktu,

ņemot vērā 2003. gada Pievienošanās aktu, un jo īpaši tā 6. panta 2. punktu,

ņemot vērā Komisijas priekšlikumu,

tā kā:

- (1) Padome 2004. gada 10. februārī pilnvaroja Komisiju Kopienas un tās dalībvalstu vārdā sākt sarunas ar Izraēlu ar nolūku piemērot Eiropas un Vidusjūras reģiona valstu nolīgumu, ar ko nodibina asociāciju starp Eiropas Kopienām un to dalībvalstīm, no vienas puses, un Izraēlas valsti, no otras puses⁽¹⁾, lai atzītu jauno dalībvalstu pievienošanos ES.
- (2) Šīs sarunas tika noslēgtas atbilstīgi Komisijas prasībām.
- (3) Protokola teksts, par ko tika veiktas sarunas ar Izraēlu, 13. pantā paredz protokola pagaidu piemērošanu pirms tā stāšanās spēkā.
- (4) Saskaņā ar tā noslēgšanu vēlākā datumā, protokols būtu jāparaksta Kopienas un tās dalībvalstu vārdā un jāpiemēro provizoriski,

1. pants

Padomes priekšsēdētājs ar šo ir pilnvarots iecelt personu(-as), kura(-as) Eiropas Kopienas un tās dalībvalstu vārdā ir tiesīgas parakstīt protokolu Eiropas un Vidusjūras reģiona valstu nolīgumam, ar ko nodibina asociāciju starp Eiropas Kopienām un to dalībvalstīm, no vienas puses, un Izraēlas Valsti, no otras puses, lai ņemtu vērā Čehijas Republikas, Igaunijas Republikas, Kipras Republikas, Latvijas Republikas, Lietuvas Republikas, Ungārijas Republikas, Maltas Republikas, Polijas Republikas, Slovēnijas Republikas un Slovākijas Republikas pievienošanos Eiropas Savienībai.

Protokola teksts ir pievienots šim lēmumam.

2. pants

Eiropas Kopiena un tās dalībvalstis ar šo piekrīt piemērot protokola noteikumus pagaidu kārtībā, ņemot vērā tā noslēgšanu vēlāk.

Briselē, 2005. gada 31. janvārī

Padomes vārdā—
priekšsēdētājs
J. ASSELBORN

⁽¹⁾ OV L 147, 21.6.2000., 3. lpp.

PROTOKOLS

Eiropas un Vidusjūras reģiona valstu nolīgumam starp Eiropas Kopienām un to dalībvalstīm, no vienas puses, un Izraēlas Valsti, no otras puses, lai ņemtu vērā Čehijas Republikas, Igaunijas Republikas, Kipras Republikas, Latvijas Republikas, Lietuvas Republikas, Ungārijas Republikas, Maltas Republikas, Polijas Republikas, Slovēnijas Republikas un Slovākijas Republikas pievienošanos Eiropas Savienībai

BEIĢIJAS KARALISTE,
ČEHIJAS REPUBLIKA,
DĀNIJAS KARALISTE,
VĀCIJAS FEDERATĪVĀ REPUBLIKA,
IGAUNIJAS REPUBLIKA,
GRIEĶIJAS REPUBLIKA,
SPĀNIJAS KARALISTE,
FRANCIJAS REPUBLIKA,
ĪRIJA,
ITĀLIJAS REPUBLIKA,
KIPRAS REPUBLIKA,
LATVIJAS REPUBLIKA,
LIETUVAS REPUBLIKA,
LUKSEMBURGAS LIELHERCOGISTE,
UNGĀRIJAS REPUBLIKA,
MALTAS REPUBLIKA,
NĪDERLANDES KARALISTE,
AUSTRIJAS REPUBLIKA,
POLIJAS REPUBLIKA,
PORTUGĀLES REPUBLIKA,
SLOVĒNIJAS REPUBLIKA,
SLOVĀKIJAS REPUBLIKA
SOMIJAS REPUBLIKA,
ZVIEDRIJAS KARALISTE,
LIELBRITĀNIJAS UN ZIEMEĻĪRIJAS APVIENOTĀ KARALISTE,
(turpmāk "dalībvalstis"),
ko pārstāv Eiropas Savienības Padome un
Eiropas Kopiena un Eiropas Atomenerģijas kopiena
(turpmāk "Kopienas"),
ko pārstāv Eiropas Savienības Padome un Eiropas Komisija,
no vienas puses un
IZRAĒLAS VALSTS,
no otras puses.

TĀ KĀ Eiropas un Vidusjūras reģiona valstu nolīgums starp Eiropas Kopienām un to dalībvalstīm, no vienas puses, un Izraēlas Valsti, no otras puses, turpmāk "Eiropas un Vidusjūras reģiona valstu nolīgums" tika parakstīts Briselē 1995. gada 20. novembrī un stājās spēkā 2000. gada 1. jūnijā.

TĀ KĀ Līgums par Čehijas Republikas, Igaunijas Republikas, Kipras Republikas, Latvijas Republikas, Lietuvas Republikas, Ungārijas Republikas, Maltas Republikas, Polijas Republikas, Slovēnijas Republikas un Slovākijas Republikas pievienošanās Eiropas Savienībai un Pievienošanās akts tika parakstīts Atēnās 2003. gada 16. aprīlī un stājās spēkā 2004. gada 1. maijā.

TĀ KĀ saskaņā ar Pievienošanās akta 6. panta 2. punktu par jauno Līgumslēdzēju pušu pievienošanās Eiropas un Vidusjūras reģiona valstu nolīgumam ir jāvienojas, noslēdzot protokolu Eiropas un Vidusjūras reģiona valstu nolīgumam.

TĀ KĀ ir notikušas apspriedes saskaņā Eiropas un Vidusjūras reģiona valstu nolīguma 21. pantu, lai nodrošinātu to, ka ir ņemtas vērā Kopienas un Izraēlas savstarpējās interesēs,

IR VIENOJUŠĀS PAR TURPMĀK IZKLĀSTĪTO.

1. pants

Čehijas Republika, Igaunijas Republika, Kipras Republika, Latvijas Republika, Lietuvas Republika, Ungārijas Republika, Maltas Republika, Polijas Republika, Slovēnijas Republika un Slovākijas Republika, turpmāk "jaunās dalībvalstis", ar šo kļūst par Līgumslēdzējām pusēm Eiropas un Vidusjūras reģiona valstu nolīgumā starp Eiropas Kopienām un to dalībvalstīm, no vienas puses, un Izraēlas Valsti, no otras puses, un tās tāpat kā pārējās Kopienas dalībvalstis, attiecīgi, pieņem un ņem vērā nolīgumu, kā arī kopīgās deklarācijas, deklarācijas un vēstulju apmaiņas.

2. pants

Lai ņemtu vērā jaunāko institucionālo attīstību Eiropas Savienībā, Puses vienojas par to, ka pēc Eiropas Oglu un tērauda kopienas dibināšanas līguma darbības beigām, Eiropas un Vidusjūras reģiona valstu nolīguma pašreizējos noteikumus, kuros ir atsaucies uz Eiropas Oglu un tērauda kopieni, uzskata par noteikumiem, kuros ir atsaucē uz Eiropas Kopieni, kas ir pārņēmusi visas tiesības un pienākumus, kādus līgumiski ieguvusi Eiropas Oglu un tērauda kopiena.

5. pants

Izcelsmes noteikumi

Nolīguma 4. protokolu groza šādi:

1. Protokola 19. panta 4. punktu aizstāj ar šādu punktu:

"Retrospektīvi izsniegtās pārvaldījumu apliecības EUR.1 jāvizē ar vienu no šādām frāzēm:

ES "EXPEDIDO A POSTERIORI"

CS "VYSTAVENO DODATEČNĚ"

DA "UDSTEDT EFTERFØLGENDE"

DE "NACHTRÄGLICH AUSGESTELLT"

PIRMĀ NODAĻA

EIROPAS UN VIDUSJŪRAS REĢIONA VALSTU NOLĪGUMA, TOSTARP TĀ PIELIKUMU UN PROTOKOLU, GROZĪJUMI

3. pants

Lauksaimniecības produkti

Eiropas un Vidusjūras reģiona valstu nolīguma Protokolus Nr. 1 un Nr. 2 aizstāj ar šā protokola Protokoliem Nr. 1 un Nr. 2 un to pielikumiem.

4. pants

Pārstrādāti lauksaimniecības produkti

Eiropas un Vidusjūras reģiona valstu nolīguma VI pielikuma 2. tabulu, ar ko nosaka tarifu koncesijas Kopienas izcelsmes preču importam Izraēlā, papildina ar vienu papildu tarifu koncesiju, kas noteikta šādi:

"KN kods	Nosaukums	Gada kvota (tonnas)	Koncesija kvotas robežās
2005 20 10	— Kartupeļi, kas sagatavoti vai konservēti citādi nekā ar etiķi vai etiķskābi, nesaldēti, miltu, rupja maluma miltu vai pārslu veidā	30	Izraēlas vislielākās labvēlības režīma muitas nodokļa likmes samazinājums par 20 %

ET "TAGANTJÄRELE VÄLJA ANTUD"

EL "ΕΚΔΟΘΕΝ ΕΚ ΤΩΝ ΥΣΤΕΡΩΝ"

EN "ISSUED RETROSPECTIVELY"

FR "DÉLIVRÉ A POSTERIORI"

IT "RILASCIATO A POSTERIORI"

LV "IZSNIEGTS RETROSPEKTĪVI"

LT "RETROSPEKTYVUSIS IŠDAVIMAS"

HU "KIADVA VISSZAMENŐLEGES HATÁLLYAL"

MT "MAHRUG RETROSPETTIVAMENT"
 NL "AFGEGEVEN A POSTERIORI"
 PL "WYSTAWIONE RETROSPEKTYWNIE"
 PT "EMITIDO A POSTERIORI"
 SL "IZDANO NAKNADNO"
 SK "VYDANÉ DODATOČNE"
 FI "ANNETTU JÄLKIKÄTEEN"
 SV "UTFÄRDAT I EFTERHAND"
 HE "אישור בדיעבד". "

OTRĀ NODAĻA

PĀREJAS NOTEIKUMI

7. pants

Izcelsmes apliecinājums un administratīvā sadarbība

1. Izcelsmes apliecinājumi, ko atbilstīgi izsniegusi Izraēla vai kāda jaunā dalībvalsts saskaņā ar priekšrocību nolīgumiem vai atsevišķu vienošanos, ko tās savstarpēji piemēro, saskaņā ar šo protokolu pieņem attiecīgajās valstīs ar nosacījumu, ka:

- šādas izcelsmes iegūšana piešķir priekšrocību tarifu režīmu, pamatojoties uz priekšrocību tarifu pasākumiem, kas noteikti Eiropas un Vidusjūras reģiona valstu nolīgumā;
- izcelsmes apliecinājums un transporta dokumenti ir izdoti ne vēlāk kā dienā pirms pievienošanās dienas;
- izcelsmes apliecinājums ir iesniegts muitas iestādēm četros mēnešos no pievienošanās dienas.

Ja preces ir deklarētas importēšanai Izraēlā vai jaunajā dalībvalstī pirms pievienošanās dienas, ievērojot priekšrocību nolīgumus vai atsevišķas vienošanās, ko attiecīgajā laikā piemēro starp Izraēlu un jauno dalībvalsti, var pieņemt arī retrospektīvi izsniegtu izcelsmes apliecinājumu, kas izsniegts saskaņā ar šiem nolīgumiem vai vienošanos, ar nosacījumu, ka tas ir iesniegts muitas iestādēm četros mēnešos no pievienošanās dienas.

2. Izraēlai un jaunajām dalībvalstīm ir atļauts saglabāt atļaujas, ar kurām piešķirts "atzītā eksportētāja" statuss saskaņā ar priekšrocību nolīgumiem vai atsevišķu vienošanos, ko tās savstarpēji piemēro, ar nosacījumu, ka:

- šāds noteikums ir paredzēts arī Eiropas un Vidusjūras reģiona valstu nolīgumā, kas pirms pievienošanās dienas noslēgts starp Izraēlu un Koptienu; un
- atzītie eksportētāji piemēro saskaņā ar minēto nolīgumu spēkā esošos izcelsmes noteikumus.

Šīs atļaujas ne vēlāk kā gadu pēc pievienošanās dienas aizstāj ar jaunām atļaujām, ko izsniedz saskaņā ar Eiropas un Vidusjūras reģiona valstu nolīgumā paredzētajiem nosacījumiem.

3. Lūgumus veikt turpmākas pārbaudes attiecībā uz izcelsmes apliecinājumiem, kas izsniegti saskaņā ar 1. un 2. punktā minētajiem priekšrocību nolīgumiem vai atsevišķu vienošanos, Izraēlas vai jauno dalībvalstu kompetentās muitas iestādes pieņem trīs gadus pēc attiecīgā izcelsmes apliecinājuma izsniegšanas, un attiecīgās iestādes var šādus lūgumus iesniegt trīs gadus pēc tam, kad tās pieņēmušas izcelsmes apliecinājumu, kurš tām iesniegts, papildinot importa deklarāciju.

8. pants

Tranzītpreces

1. Eiropas un Vidusjūras reģiona valstu nolīgumu var piemērot precēm, kuras eksportē vai nu no Izraēlas uz kādu jauno dalībvalsti, vai arī no kādas jaunās dalībvalsts uz Izraēlu un kuras atbilst 4. protokola nosacījumiem, un kuras pievienošanās dienā ir ceļā vai atrodas pagaidu glabāšanā muitas noliktavā vai brīvajā zonā Izraēlā vai attiecīgajā jaunajā dalībvalstī.

6. pants

Asociācijas komitejas vadība

Nolīguma 71. panta 3. punktu aizstāj ar šādu punktu:

"Asociācijas komitejas priekšsēdētāji pēc kārtas ir Eiropas Kopienu Komisijas pārstāvis un Izraēlas Valsts valdības pārstāvis."

2. Šādos gadījumos var piešķirt priekšrocību tarifu režīmu ar nosacījumu, ka importētājais valsts muitas iestādēm četros mēnešos no pievienošanās dienas iesniedz izcelsmes apliecinājumu, ko retrospektīvi izsniegušas eksportētājais valsts muitas iestādes.

Vispārīgie un nobeiguma noteikumi

9. pants

Ar šo protokolu vienojas, ka sakarā ar šo Kopienas paplašināšanos nevar iesniegt nekādas sūdzības, prasības vai norādes, ne arī grozīt vai atsaukt koncesijas saskaņā ar VVTT 1994. XXIV.6. un XXVIII pantu.

10. pants

Attiecībā uz 2004. gadu jauno tarifu kvotu apjomus un esošo tarifu kvotu palielinājumus aprēķina proporcionāli pamatapjomiem, ņemot vērā laikposmu, kas pagājis pirms šā protokola stāšanās spēkā.

11. pants

Šis protokols ir Eiropas un Vidusjūras reģiona valstu nolīguma sastāvdaļa. Šā protokola pielikumi un deklarācijas veido tā sastāvdaļa.

12. pants

1. Šo protokolu apstiprina Kopiena, Eiropas Savienības Padome dalībvalstu vārdā un Izraēlas Valsts saskaņā ar savām procedūrām.

2. Puses paziņo viena otrai par to, ka ir pabeigtas iepriekšējā punktā minētās attiecīgās procedūras. Apstiprināšanas dokumentus deponē Eiropas Savienības Padomes Ģenerālsekretariātam.

13. pants

1. Šis protokols stājas spēkā pirmā mēneša pirmajā dienā pēc tam, kad deponēts pēdējais apstiprināšanas instruments.
2. Šo protokolu provizoriski piemēro no 2004. gada 1. maija.

14. pants

Šis protokols ir sagatavots divos eksemplāros angļu, čehu, dāņu, franču, grieķu, holandiešu, igauņu, itāļu, latviešu, lietuviešu, maltiešu, poļu, portugāļu, slovāku, slovēņu, somu, spāņu, ungāru, vācu, zviedru un ebreju valodā; visi teksti ir vienlīdz autentiski.

15. pants

Eiropas un Vidusjūras reģiona valstu nolīguma tekstu, tostarp tā pielikumus un protokolus, kas ir tā sastāvdaļa, un Nobeiguma aktu kopā ar tam pievienotajām deklarācijām sagatavo čehu, igauņu, latviešu, lietuviešu, maltiešu, poļu, slovāku, slovēņu un ungāru valodā, un šie teksti ir autentiski tāpat kā teksti oriģinālvalodās. Šos tekstus apstiprina Asociācijas padome.

Hecho en Bruselas, el veintitrés de febrero del dos mil seis.

V Bruselu dne dvacátého třetího února dva tisíce šest.

Udfærdiget i Bruxelles den treogtyvende februar to tusind og seks.

Geschehen zu Brüssel am dreiundzwanzigsten Februar zweitausendsechs.

Kahe tuhanda kuuenda aasta veebruarikuu kahekümne kolmandal päeval Brüsselis.

Έγινε στις Βρυξέλλες, στις είκοσι τρεις Φεβρουαρίου δύο χιλιάδες έξι.

Done at Brussels on the twenty-third day of February in the year two thousand and six.

Fait à Bruxelles, le vingt-trois février deux mille six.

Fatto a Bruxelles, addì ventitré febbraio duemilasei.

Briselē, divtūkstoš sestā gada divdesmit trešajā februārī.

Priimta du tūkstančiai šeštų metų vasario dvidešimt trečią dieną Briuselyje.

Kelt Brüsszelben, a kettőezer hatodik év február huszonharmadik napján.

Magħmul fi Brussel, fit-tlieta u għoxrin jum ta' Frar tas-sena elfejn u sitta.

Gedaan te Brussel, de drieëntwintigste februari tweeduizend zes.

Sporządzono w Brukseli, dnia dwudziestego trzeciego lutego roku dwutysięcznego szóstego.

Feito em Bruxelas, em vinte e três de Fevereiro de dois mil e seis.

V Bruseli dňa dvadsiateho tretieho februára dvetisícšest'.

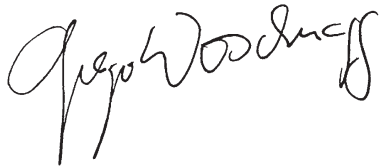
V Bruslju, triindvajsetega februarja leta dva tisoč šest.

Tehty Brysselissä kahdentenäkymmenentenäkolmantena päivänä helmikuuta vuonna kaksituhattakuusi.


Som skedde i Bryssel den tjugotredje februari tjugohundrasex.

נעשה בבריסל ביום כה' בשבט תשס"ו, שהוא יום 23 בפברואר 2006

Por los Estados miembros
 Za členské státy
 For medlemsstaterne
 Für die Mitgliedstaaten
 Liikmesriikide nimel
 Για τα κράτη μέλη
 For the Member States
 Pour les États membres
 Per gli Stati membri
 Dalībvalstu vārdā
 Valstybių narių vardu
 A tagállamok részéről
 Ghall-Istati Membri
 Voor de lidstaten
 W imieniu Państw Członkowskich
 Pelos Estados-Membros
 Za členské štáty
 Za države članice
 Jäsenvaltioiden puolesta
 På medlemsstaternas vägnar
 בשם המדינות החברות




Por las Comunidades Europeas
 Za Evropská společenství
 For De Europæiske Fællesskaber
 Für die Europäischen Gemeinschaften
 Euroopa ühenduste nimel
 Για τις Ευρωπαϊκές Κοινότητες
 For the European Communities
 Pour les Communautés européennes
 Per le Comunità europee
 Eiropas Kopienų vārdā
 Europos Bendrijų vardu
 Az Európai Közösségek részéről
 Ghall-Komunitajiet Ewropej
 Voor de Europese Gemeenschappen
 W imieniu Wspólnot Europejskich
 Pelas Comunidades Europeias
 Za Európske spoločenstvá
 Za Evropske skupnosti
 Euroopan yhteisöjen puolesta
 På europeiska gemenskapernas vägnar
 בשם הקהילות האירופיות



Por el Estado de Israel
 Za Stát Izrael
 For Staten Israel
 Für den Staat Israel
 Iisraeli Riigi nimel
 Για το Κράτος του Ισραήλ
 For the State of Israel
 Pour l'État d'Israël
 Per lo Stato di Israele
 Izraēlas Valsts vārdā
 Izraelio Valstybės vardu
 Izrael Állam részéről
 Ghall-Istat ta' l-Iżrael
 Voor de Staat Israël
 W imieniu Państwa Izrael
 Pelo Estado de Israel
 Za Izraelský štát
 Za Državo Izrael
 Israelin valtion puolesta
 På Staten Israels vägnar

בשם מדינת ישראל

12 3 311


I PIELIKUMS

"PROTOKOLS Nr. 1

par noteikumiem, ko piemēro Izraēlas izcelsmes lauksaimniecības produktu importam Kopienā

1. Pielikumā uzskaitītos Izraēlas izcelsmes produktus ļauj importēt Kopienā saskaņā ar turpmāk un pielikumā izklāstītajiem nosacījumiem.
2. a) Muitas nodokļi tiek atcelti vai samazināti, kā norādīts "a" ailē;
b) dažiem produktiem, kam vienotie muitas tarifi paredz procentuālā nodokļa un specifiskā nodokļa piemērošanu, samazinājuma apmērus, kas norādīti "a" un "c" ailē, piemēro tikai procentuālajam nodoklim. Tomēr produktiem ar kodiem 0105 12 00, 0207, 0404 10, 0407 00, 0709 90 60, 2204 21 un 2209 nodokļu samazinājumu piemēro arī specifiskajam nodoklim;
c) dažiem produktiem muitas nodokļi ir atcelti tarifu kvotu robežās, kas katram no tiem uzskaitītas "b" ailē. Ja nav norādīts citādi, šīs tarifu kvotas piemēro uz ikgadēja pamata no 1. janvāra līdz 30. decembrim;
d) par daudzumiem, ko importē, pārsniedzot kvotas, atkarībā no attiecīgā produkta vienotos muitas nodokļus piemēro pilnā apmērā vai samazinātus, kā norādīts "c" ailē.
3. Dažiem produktiem muitas nodokļu atcelšanu nodrošina references daudzumu ietvaros, kā norādīts "d" ailē.
Ja kāds no šo produktu importa apjomiem pārsniedz references daudzumu, Kopiena, ņemot vērā gada pārskatu par tirdzniecības plūsmām, kas tai jāizpilda, attiecīgajam produktam var noteikt Kopienas tarifu kvotu, kuras apjomam jābūt vienādam ar references daudzumu. Šādā gadījumā daudzumiem, ko importē, pārsniedzot kvotu, atkarībā no attiecīgā produkta piemēro vienoto muitas nodokli pilnā apmērā vai samazinātu, kā norādīts "c" ailē.
4. Kā norādīts "e" ailē, dažiem produktiem, kam nav ne noteiktas kvotas, ne references daudzuma, Kopiena var noteikt references daudzumu, kā tas paredzēts 3. punktā, ja saskaņā ar gada pārskatu par tirdzniecības plūsmām, kas tai jāizpilda, tā nosaka, ka produkta vai produktu importa apjomi varētu radīt grūtības Kopienas tirgū. Ja līdz ar to uz produktu attiecas tarifu kvota saskaņā ar 3. punktā izklāstītajiem nosacījumiem, daudzumiem, ko importē, pārsniedzot kvotu, atkarībā no attiecīgā produkta muitas nodokli piemēro pilnā apmērā vai samazinātu, kā norādīts "c" ailē.
5. Pirmajā nodokļa piemērošanas gadā tarifu kvotu un references daudzumu apjomus aprēķina proporcionāli pamatapjomiem, ņemot vērā laikposmu, kas pagājis pirms šā protokola stāšanās spēkā.
6. Visiem pielikumā uzskaitītajiem produktiem tarifu kvotu un references daudzumu apjomi palielinās no 2004. gada 1. janvāra līdz 2007. gada 1. janvārim četrās vienādās daļās, no kurām katra atbilst 3 % šo apjomu.

PROTOKOLA Nr. 1 PIELIKUMS

KN kods ⁽¹⁾	Nosaukums ⁽²⁾	a	b	c	d	e
		Vislielākās labvēlības režīma muitas nodokļa samazinājums ⁽³⁾ %	Tarifu kvotas (tonnās, ja nav norādīts citādi)	Vislielākās labvēlības režīma muitas nodokļa samazinājums, ja pārsniegtas pašreizējās vai iespējamās tarifu kvotas ⁽³⁾ %	References daudzums (tonnās, ja nav norādīts citādi)	Īpaši noteikumi
0105 12 00	Dzīvi mājas tītari, kas sver ne vairāk kā 185 g	100	116 000 gabalu	0		
0207 25	Tītari, nesagriezti gabalos, saldēti	100	1 400	0		
0207 27 10	Tītara izcirtņi, atkauloti, saldēti					
0207 27 30	Tītara izcirtņi ar kauliem, saldēti					
ex 0207 32	Pīļu un zosu gaļa, nesagriezta gabalos, svaiga vai atdzesēta	100	500	0		
ex 0207 33	Pīļu un zosu gaļa, nesagriezta gabalos, saldēta					
ex 0207 35	Cita gaļa un pīļu un zosu subprodukti, svaigi vai dzesināti					
ex 0207 36	Cita pīļu un zosu gaļa un subprodukti, saldēti					
0207 34 10	Treknās zosu aknas, svaigas vai dzesinātas	100	–	0		
0404 10	Sūkalas vai pārveidotās sūkalas, koncentrētas vai nekoncentrētas, kas satur pievienotu cukuru vai citu saldinātāju	100	800	0		
0407 00	Putnu olas, nelobītas, svaigas, konservētas vai gatavotas	100	520 000 gabalu	0		
0601 0602	Sīpoli un līdzīgi augi, kā arī citi dzīvīgie augi	100	–	0		Saskaņā ar Protokola Nr. 1 4. punkta noteikumiem
0603 10	Grieztie ziedi un ziedu pumpuri, svaigi	100	19 800	0		
0603 10 80	Citi svaigi grieztie ziedi un pumpuri no 1. novembra līdz 15. aprīlim	100	7 000	0		
0603 90 00	Grieztie ziedi un ziedu pumpuri, kaltēti, krāsoti, balināti, impregnēti vai citādi sagatavoti	100	100	0		
ex 0604 10 90	Sūnas un ķērpji, izņemot briežu sūnas, svaigi	100	–	0		Saskaņā ar protokola Nr. 1 4. punkta noteikumiem
0604 91	Lapas, zari un citas augu daļas bez ziediem vai ziedpumpuriem, un zāles, svaigas					

KN kods ⁽¹⁾	Nosaukums ⁽²⁾	a	b	c	d	e
		Vislielākās labvēlības režīma muitas nodokļa samazinājums ⁽³⁾ %	Tarifu kvotas (tonnās, ja nav norādīts citādi)	Vislielākās labvēlības režīma muitas nodokļa samazinājums, ja pārsniegtas pašreizējās vai iespējamās tarifu kvotas ⁽³⁾ %	References daudzums (tonnās, ja nav norādīts citādi)	Īpaši noteikumi
0604 99 90	Kaltēti, krāsoti, balināti, impregnēti vai citādi apstrādātas lapas, zari un citas augu daļas bez ziediem vai ziedu pumpuriem, zāles, buķetēm vai dekoratīvos nolūkos (izņemot kaltētus)	100	10	0		
ex 0701 90 50	Jaunie kartupeļi no 1. janvāra līdz 31. martam, svaigi vai dzesināti	100	30 000	0		
0701 90 50	Jaunie kartupeļi no 1. janvāra līdz 30. jūnijam, svaigi vai dzesināti	100	300	0		
0702 00 00	Tomāti, svaigi vai dzesināti	100	9 000 ķiršu tomātiem ⁽⁴⁾ + 1 000 citiem	0		
0703 90 00	Puravi un citi ķiploku veida dārzeņi, svaigi vai dzesināti	100	1 500	0		
0703 10 11	Sēklas sīpoli, svaigi vai dzesināti, no 15. februāra līdz 15. maijam	100	1 500	0		
0703 10 19	Citi sīpoli, svaigi vai dzesināti, no 15. februāra līdz 15. maijam					
ex 0709 90 90	Savvaļas sīpoli (<i>Muscari comosum</i>), svaigi vai dzesināti, no 15. februāra līdz 15. maijam					
ex 0704 90 90	Ķīnas kāposti, svaigi vai dzesināti, no 1. novembrim līdz 31. martam	100	1 250	0		
0705 11 00	Galviņkāposts (galviņsalāti), svaigi vai dzesināti, no 1. novembra līdz 31. martam	100	336	0		
ex 0706 10 00	Burkāni, svaigi vai dzesināti, no 1. janvāra līdz 1. aprīlim	100	6 832	40		
0706 90 90	Galda bietes, svaigas vai dzesinātas, puravlapu plostbārži, redīsi un līdzīgi sakņaugi	100	2 000	0		
0709 30 00	Baklažāni, svaigi vai dzesināti, no 1. decembra līdz 30. aprīlim	100	–	60	1 440	
ex 0709 40 00	Seleriju kāti (<i>Apium graveolens</i> , var. <i>dulce</i>), svaigi vai dzesināti, no 1. janvāra līdz 30. aprīlim	100	13 000	50		
0709 60 10	Saldie pipari, svaigi vai dzesināti	100	15 400	40		

KN kods ⁽¹⁾	Nosaukums ⁽²⁾	a	b	c	d	e
		Vislielākās labvēlības režīma muitas nodokļa samazinājums ⁽³⁾ %	Tarifu kvotas (tonnās, ja nav norādīts citādi)	Vislielākās labvēlības režīma muitas nodokļa samazinājums, ja pārsniegtas pašreizējās vai iespējamās tarifu kvotas ⁽³⁾ %	References daudzums (tonnās, ja nav norādīts citādi)	Īpaši noteikumi
0709 90 60	Saldā kukurūza, svaiga vai atdzesēta	100	1 500	0		
0709 90 70	Cukini, svaigi vai dzesināti, no 1. decembra līdz februāra beigām	100	–	60		Saskaņā ar protokola Nr. 1 4. punkta noteikumiem
ex 0709 90 90	Citi svaigi vai dzesināti dārzeņi, izņemot savvaļas sīpolus (<i>Muscari comosum</i>)	100	2 000	0		
ex 0710 80 59	<i>Capsicum</i> ģints augļi, no 15. novembra līdz 30. aprīlim	100	–	30		Saskaņā ar protokola Nr. 1 4. punkta noteikumiem
0711 90 50	Sīpoli, konservēti īslaicīgai glabāšanai, bet nav derīgi tūlītējai lietošanai pārtikā	100	300	0		
0712 90 30	Kaltēti tomāti, veseli, sagriezti, šķēlēs, drupināti vai pulverī, bet tālāk nesagatavoti	100	700	0		
2002 90 91 2002 90 99	Tomātu pulveris ar sausnas saturu ne vairāk kā 30 % no svara, sagatavoti vai konservēti, izņemot ar etiķi vai etiķskābi					
0712 90 50	Kaltēti burkāni, veseli, sagriezti, šķēlēs, drupināti vai pulverī, bet ar pirmreizējo apstrādi	100	180	0		
0712 90 90	Citi kaltēti dārzeņi un dārzeņu maisījumi, veseli, sagriezti, šķēlēs, drupināti vai pulverī, bet ar pirmreizējo apstrādi					
0910 40 19	Timiāns, sasmalcināts vai malts					
0910 40 90	Lauru lapas					
0910 91 90	Sasmalcinātu vai maltu dažāda veida garšvielu maisījumi					
0910 99 99	Citas sasmalcinātas vai maltas garšvielas					
0804 10 00	Dateles, svaigas vai žāvētas	100	–	0		Saskaņā ar protokola Nr. 1 4. punkta noteikumiem
0804 40 00	Avokado, svaigi vai kaltēti	100	–	80	37 200	

KN kods ⁽¹⁾	Nosaukums ⁽²⁾	a	b	c	d	e
		Vislielākās labvēlības režīma muitas nodokļa samazinājums ⁽³⁾ %	Tarifu kvotas (tonnās, ja nav norādīts citādi)	Vislielākās labvēlības režīma muitas nodokļa samazinājums, ja pārsniegtas pašreizējās vai iespējamās tarifu kvotas ⁽³⁾ %	References daudzums (tonnās, ja nav norādīts citādi)	Īpaši noteikumi
0804 50 00	Gvajaves, mango un garcīnijas, svaigas vai žāvētas	100	–	40		Saskaņā ar protokola Nr. 1 4. punkta noteikumiem
ex 0805 10	Apelsīni, svaigi	100	200 000 ⁽⁵⁾	60		
ex 0805 20	Mandarīni (ieskaitot tanžerīnus un satsumas), klementīni, vilkingi un tamlīdzīgi citrusu hibrīdi, svaigi	100	21 000	60		
ex 0805 20	Mandarīni (ieskaitot tanžerīnus un satsumas), klementīni, vilkingi un tamlīdzīgi citrusu hibrīdi, svaigi no 15. marta līdz 30. septembrim	100	14 000	60		
ex 0805 40 00	Greipfrūti, svaigi	100	–	80		Saskaņā ar protokola Nr. 1 4. punkta noteikumiem
ex 0805 50 10	Citroni, svaigi	100	7 700	40		
ex 0805 50 90	Laimi, svaigi	100	1 000	0		
ex 0805 90 00	Kumkvati	100	–	0		Saskaņā ar protokola Nr. 1 4. punkta noteikumiem
0806 10 10	Galda vīnogas, svaigas no 15. maija līdz 20. jūlijam	100	–	0		
0807 11 00	Arbūzi, svaigi no 1. aprīļa līdz 15. jūnijam	100	9 400	50		
0807 19 00	Citas svaigas melones (izņemot arbūzus) no 15. septembra līdz 31. maijam	100	11 500	50		
0810 10 00	Zemenes, svaigas, no 1. novembra līdz 31. martam	100	2 600	60		
0810 50 00	Kivi augļi, svaigi, no 1. janvāra līdz 30. aprīlim	100	–	0	240	
0810 90 95	Citi svaigi augļi	100	500	0		

KN kods ⁽¹⁾	Nosaukums ⁽²⁾	a	b	c	d	e
		Vislielākās labvēlības režīma muitas nodokļa samazinājums ⁽³⁾ %	Tarifu kvotas (tonnās, ja nav norādīts citādi)	Vislielākās labvēlības režīma muitas nodokļa samazinājums, ja pārsniegtas pašreizējās vai iespējamās tarifu kvotas ⁽³⁾ %	References daudzums (tonnās, ja nav norādīts citādi)	Īpaši noteikumi
ex 0810 90 95	Granātāboli, svaigi Hurmas, svaigas, no 1. novembra līdz 31. jūlijam	100	–	0		Saskaņā ar protokola Nr. 1 4. punkta noteikumiem
ex 0811 90 19 ex 0811 90 39	Greipfrūtu daiviņas, saldētas	80	–	0		
ex 0811 90 95	Dateles, saldētas	100	–	0		Saskaņā ar protokola Nr. 1 4. punkta noteikumiem
ex 0811 90 95	Greipfrūtu daiviņas, saldētas	100	–	80		Saskaņā ar protokola Nr. 1 4. punkta noteikumiem
ex 0812 90 20	Apelsīni, sasmalcināti, pagaidu konservos, bet tādā kondīcijā nepiemēroti tūlītējam patēriņam	100	10 000	80		
ex 0812 90 99	Citi citrusaugļi, sasmalcināti, īslaicīgai glabāšanai konservēti, bet nepiemēroti tūlītējai lietošanai pārtikā	100	–	80	1 320	
0904 12 00	Pipari, saberzti vai malti	100	–	80		Saskaņā ar protokola Nr. 1 4. punkta noteikumiem
0904 20 10	Saldie pipari, nesaberzti un nemalti	100	–	0		Saskaņā ar protokola Nr. 1 4. punkta noteikumiem
0904 20 30	Citi <i>Capsicum</i> ģints vai <i>Pimenta</i> ģints augļi, nesasmalcināti un nemalti, no 15. novembra līdz 30. aprīlim	100	–	30		Saskaņā ar protokola Nr. 1 4. punkta noteikumiem
0904 20 90	<i>Capsicum</i> ģints vai <i>Pimenta</i> ģints augļi, sasmalcināti vai malti					
0910 40 13	Timiāns, nesasmalcināts un nemalts (izņemot savvaļas timiānu)	100	200	0		
1302 20	Pektīns, pektināti un pektāti	100		25		Saskaņā ar protokola Nr. 1 4. punkta noteikumiem

KN kods ⁽¹⁾	Nosaukums ⁽²⁾	a	b	c	d	e
		Vislielākās labvēlības režīma muitas nodokļa samazinājums ⁽³⁾ %	Tarifu kvotas (tonnās, ja nav norādīts citādi)	Vislielākās labvēlības režīma muitas nodokļa samazinājums, ja pārsniegtas pašreizējās vai iespējamās tarifu kvotas ⁽³⁾ %	References daudzums (tonnās, ja nav norādīts citādi)	Īpaši noteikumi
1602 31	Tītara gaļa, apstrādāta vai konservēta vai tītara gaļas subprodukti	100	2 250	0		
2001 10 00	Gurķi vai īsaugļu kārpainie gurķi, kas sagatavoti vai konservēti ar etiķi vai etiķskābi	100	200	0		
2001 90 20	<i>Capsicum</i> ģints augļi, izņemot saldus piparus vai Jamaikas piparus, no 15. novembra līdz 30. aprīlim	100	–	30		Saskaņā ar protokola Nr. 1 4. punkta noteikumiem
ex 2001 90 93 ex 2001 90 99	Pērļu sīpoli, kuru apkārtmērs ir mazāks nekā 30 mm, un okras, sagatavotas vai konservētas ar etiķi vai etiķskābi	100	–	0		Saskaņā ar protokola Nr. 1 4. punkta noteikumiem
2002 10 10	Mizoti tomāti, sagatavoti vai konservēti, izņemot ar etiķi vai etiķskābi	100	3 500	30		
ex 2004 90 98	Saknes selerijas, izņemot maisījumā, sagatavotas vai konservētas, izņemot ar etiķi vai etiķskābi, saldētas, kas nav norādītas 2006. pozīcijā	100	–	30		Saskaņā ar protokola Nr. 1 4. punkta noteikumiem
ex 2004 90 98	Burkāni, sagatavoti vai konservēti, izņemot ar etiķi vai etiķskābi, saldēti, kas nav norādīti 2006. pozīcijā	100	2 000	0		
ex 0710 80 95	Burkāni, negatavoti vai gatavoti ar tvaicēšanu vai vārīšanu ūdenī, saldēti					
ex 2004 90 98	Citi dārzeņi un dārzeņu maisījumi, kas sagatavoti vai konservēti, izņemot ar etiķi vai etiķskābi, saldēti, kas nav norādīti 2006. pozīcijā un kas nav saknes selerijas un burkāni	100	150	0		
ex 2005 10 00 ex 2005 90 80	Saknes selerijas, kāposti (izņemot ziedkāpostus), okras, bāmijas (izņemot maisījumā), kas sagatavoti vai konservēti, izņemot ar etiķi vai etiķskābi, nesaldēti, kas nav norādīti 2006. pozīcijā	100	–	30		Saskaņā ar protokola Nr. 1 4. punkta noteikumiem
2005 90 10	<i>Capsicum</i> ģints augļi, izņemot saldus piparus vai smaržīgos piparus, no 15. novembra līdz 30. aprīlim, kas sagatavoti vai konservēti, izņemot ar etiķi vai etiķskābi, nesaldēti, kas nav norādīti 2006. pozīcijā	100	–	30		Saskaņā ar protokola Nr. 1 4. punkta noteikumiem
2005 90 80	Citi dārzeņi, kas sagatavoti vai konservēti, izņemot ar etiķi vai etiķskābi, nesaldēti, kas nav norādīti 2006. pozīcijā	100	1 300	0		

KN kods ⁽¹⁾	Nosaukums ⁽²⁾	a	b	c	d	e
		Vislielākās labvēlības režīma muitas nodokļa samazinājums ⁽³⁾ %	Tarifu kvotas (tonnās, ja nav norādīts citādi)	Vislielākās labvēlības režīma muitas nodokļa samazinājums, ja pārsniegtas pašreizējās vai iespējamās tarifu kvotas ⁽³⁾ %	References daudzums (tonnās, ja nav norādīts citādi)	Īpaši noteikumi
2008 11 92 2008 11 94	Zemesrieksti, tiešajos iesaiņojumos ar neto svaru lielāku nekā 1 kg	100	–	0		Saskaņā ar protokola Nr. 1 4. punkta noteikumiem
2008 30 51 2008 30 71	Greipfrūtu daiviņas	100	–	80	16 440	
ex 2008 30 55	Mandarīni (ieskaitot tanžerīnus un satsumas), klementīni, vilkingi un citi tamlīdzīgi citrusu hibrīdi, sasmalcināti	100	–	80		Saskaņā ar protokola Nr. 1 4. punkta noteikumiem.
ex 2008 30 59	Sasmalcināti apelsīni un citroni Greipfrūti, izņemot daiviņas					
ex 2008 30 59	Apelsīni, daiviņas	100	1 000	0		
ex 2008 30 59	Apelsīni, kas nav daiviņas un sasmalcināti	100	1 000	0		
ex 2008 30 75	Mandarīni (ieskaitot tanžerīnus un satsumas), klementīni, vilkingi un citi tamlīdzīgi citrusu hibrīdi, sasmalcināti	100	–	80		Saskaņā ar protokola Nr. 1 4. punkta noteikumiem.
ex 2008 30 79	Greipfrūti, izņemot daiviņas	100		80	2 400	
ex 2008 30 79	Apelsīni un citroni, sasmalcināti	100	–	80		
ex 2008 30 90	Greipfrūti Citrusaugļu maisījums Citrusaugļi sasmalcināti	100	–	80	8 480	
ex 2008 40 71	Bumbieru šķēles, apceptas eļļā	100	100	0		
ex 2008 50 71	Aprikožu šķēles, apceptas eļļā					
ex 2008 70 71	Persiku šķēles, apceptas eļļā					
ex 2008 92 74	Šķēlēs grieztu augļu maisījumi, apcepti eļļā					
ex 2008 92 78	Šķēlēs sagrieztu augļu maisījumi, apcepti eļļā					
ex 2008 99 67	Ābolu šķēles, apceptas eļļā					

KN kods ⁽¹⁾	Nosaukums ⁽²⁾	a	b	c	d	e
		Vislielākās labvēlības režīma muitas nodokļa samazinājums ⁽³⁾ %	Tarifu kvotas (tonnās, ja nav norādīts citādi)	Vislielākās labvēlības režīma muitas nodokļa samazinājums, ja pārsniegtas pašreizējās vai iespējamās tarifu kvotas ⁽³⁾ %	References daudzums (tonnās, ja nav norādīts citādi)	Īpaši noteikumi
2008 50 61 2008 50 69	Sagatavotas vai konservētas aprikozes, kas nesatur pievienotu alkoholu, kas satur pievienotu cukuru	100	–	20		Saskaņā ar protokola Nr. 1 4. punkta noteikumiem
ex 2008 50 92 ex 2008 50 94	Aprikožu pusītes, sagatavotas vai konservētas, kas nesatur pievienotu alkoholu, kas nesatur pievienotu cukuru, 4,5 kg vai lielākā tiešajā iesaiņojumā	100	–	20		Saskaņā ar protokola Nr. 1 4. punkta noteikumiem
ex 2008 50 92 ex 2008 50 94	Aprikožu mīkstums, kas nesatur pievienotu alkoholu, kas nesatur pievienotu cukuru, 4,5 kg vai lielākā tiešajā iesaiņojumā	100	180	0		
2008 92 51 2008 92 59 2008 92 72 2008 92 74 2008 92 76 2008 92 78	Augļu maisījumi, kas nesatur pievienotu alkoholu, kas satur pievienotu cukuru	100	250	0		
2009 11 11 2009 11 19 2009 11 91 2009 11 99 2009 12 00 2009 19 11 2009 19 19 2009 19 91 2009 19 98	Apelsīnu sula	100	46 000, no kurām pakās pa 2 l vai mazāk ne vairāk kā 19 000	70		
2009 21 00 2009 29 11 2009 29 19 2009 29 99	Greipfrūtu sula	100	–	70	34 440	
2009 29 91	Greipfrūtu sula	70	–			
2009 39 11	Jebkura cita atsevišķa citrusaugļa sula, kuras Briksa vērtība pārsniedz 67, kuras vērtība par 100 kg neto svara nepārsniedz EUR 30	100	–	60		Saskaņā ar protokola Nr. 1 4. punkta noteikumiem
ex 2009 31 11 ex 2009 31 19 ex 2009 39 31 ex 2009 39 39	Jebkura cita atsevišķa citrusaugļa sula, kuras Briksa vērtība pārsniedz 67, kuras vērtība par 100 kg neto svara nepārsniedz EUR 30, izņemot citronu sulu	100	–	60		Saskaņā ar protokola Nr. 1 4. punkta noteikumiem
2009 39 19	Jebkura cita atsevišķa citrusaugļa cita sula, kuras Briksa vērtība pārsniedz 67, kuras vērtība par 100 kg neto svara nepārsniedz EUR 30	60	–			
2009 50	Tomātu sula	100	10 200	60		

KN kods ⁽¹⁾	Nosaukums ⁽²⁾	a	b	c	d	e
		Vislielākās labvēlības režīma muitas nodokļa samazinājums ⁽³⁾ %	Tarifu kvotas (tonnās, ja nav norādīts citādi)	Vislielākās labvēlības režīma muitas nodokļa samazinājums, ja pārniegtas pašreizējās vai iespējamās tarifu kvotas ⁽³⁾ %	References daudzums (tonnās, ja nav norādīts citādi)	Īpaši noteikumi
2009 61 2009 69	Vīnogu sula, ieskaitot nenorūgušu vīnogu vīnu	100	2 000	0		
2009 80 89	Jebkura cita atsevišķa citrusaugļa vai dārzeņa cita sula, neuzrūgusi, kas nesatur pievienotu alkoholu, kuras Briksa vērtība nepārsniedz 67, kuras vērtība par 100 kg neto svara nepārsniedz EUR 30, ar pievienotā cukura saturu, kas nepārsniedz 30 % svara	100	350	0		
ex 2009 90	Citrusaugļu sulu maisījumi ar tropiskajām sulām, kuru Briksa vērtība nepārsniedz 67, kuru vērtība par 100 kg neto svara pārsniedz EUR 30, kas nesatur pievienotu cukuru Citrusaugļu sulu maisījumi, kuru Briksa vērtība nepārsniedz 67, kuru vērtība par 100 kg neto svara pārsniedz EUR 30, kas nesatur pievienotu cukuru	100	2 800	0		
ex 2009 80 97	Gvajaves sula, kuras Briksa vērtība nepārsniedz 67, kas nesatur pievienotu cukuru	100	100	0		
ex 2009 80 99	Bumbieru (<i>Prickle pear</i>) sula, kuras Briksa vērtība nepārsniedz 67, kas nesatur pievienotu cukuru	100	100	0		
ex 2204 21	Svaigu vīnogu vīns, ieskaitot spirtotos vīnus 2 litru vai mazākā tarā	100	3 760 hl	0		Par 3 760 hl, 100 % speciālā nodokļa samazinājums
2209 00 11 2209 00 19	Vīna etiķis	100	–			

⁽¹⁾ KN kodi saskaņā ar Regulu (EK) Nr. 1789/2003 (OV L 281, 30.10.2003.).

⁽²⁾ Neatkarīgi no kombinētās nomenklatūras interpretācijas noteikumiem preču apraksta formulējumu uzskata tikai par orientējošu, priekšrocību režīmu saistībā ar šo pielikumu nosaka pēc KN kodiem. Ja ir norādīts ex KN kods, priekšrocību režīma piemērojamību nosaka gan pēc KN koda, gan attiecīgā apraksta.

⁽³⁾ Nodokļa samazinājums attiecas tikai procentuālajiem muitas nodokļiem, izņemot produktiem, kas atbilst šiem kodiem: 0105 12 00, 0207, 0404 10, 0709 90 60, 2204 21 un 2209.

⁽⁴⁾ Ieraksti šajā apakšpozīcijā ir saskaņā ar nosacījumiem, kas izklāstīti attiecīgajos Kopienas noteikumos (Regula (EK) Nr. 790/2000 (OV L 95, 15.4.2000) un turpmākie grozījumi).

⁽⁵⁾ Šis tarifu kvotas specifiskais nodoklis, kas paredzēts Kopienas koncesiju sarakstā PTO, ir samazināts līdz nullei laikposmam no 1. decembra līdz 31. maijam, ja importa vērtība nav mazāka par € 264/t, kas ir iekļuves cena, par ko ir vienojušās Eiropas Kopiena un Izraēla. Ja iekļuves cena ir par 2, 4, 6 vai 8 % zemāka par noteikto iekļuves cenu, specifiskais muitas kvotas nodoklis ir vienāds ar attiecīgi 2, 4, 6 vai 8 % no šīs noteiktās iekļuves cenas. Ja sūtījuma iekļuves cena ir mazāka par 92 % no noteiktās iekļuves cenas, tad piemēro specifisko muitas nodokli, kas paredzēts PTO ietvaros."

II PIELIKUMS

"PROTOKOLS Nr. 2

par noteikumiem, ko piemēro Kopienas izcelsmes lauksaimniecības produktu importam Izraēlā

1. Pielikumā uzskaitītos Kopienas izcelsmes produktus ļauj importēt Izraēlā saskaņā ar turpmāk un pielikumā izklāstītajiem nosacījumiem.
2. Ievedmuitas nodokļi importam tiek atcelti vai samazināti līdz "a" ailē norādītajam līmenim ikgada tarifu kvotas robežās, kas norādītas "b" ailē, un uz to attiecas "e" ailē norādītie īpašie noteikumi.
3. Par daudzumiem, ko importē, pārsniedzot kvotas, atkarībā no attiecīgā produkta muitas nodokļus piemēro pilnā apmērā vai samazinātus, kā norādīts "c" ailē.
4. Dažiem produktiem, kam ir noteikta tarifu kvota, atsaucēs daudzumus nosaka, kā norādīts "d" ailē.
Ja kāds no šo produktu importa apjomiem pārsniedz references daudzumu, Izraēla, ņemot vērā gada pārskatu par tirdzniecības plūsmām, kas tai jāizpilda, attiecīgajam produktam var noteikt tarifu kvotu, kuras apjomam jābūt vienādam ar references daudzumu. Šādā gadījumā daudzumiem, ko importē, pārsniedzot kvotu, piemēro nodokli, kā norādīts 3. punktā.
5. Produktiem, kam nav noteiktas ne tarifu kvotas, ne references daudzumi, Izraēla var noteikt references daudzumu, kā tas paredzēts 4. punktā, ja saskaņā ar gada pārskatu par tirdzniecības plūsmām, kas tai jāizpilda, tā nosaka, ka produkta vai produktu importa apjomi varētu radīt grūtības Izraēlas tirgū. Ja līdz ar to uz produktu attiecas tarifu kvota saskaņā ar 4. punktā izklāstītajiem nosacījumiem, piemēro 3. punkta noteikumus.
6. Pirmajā piemērošanas gadā tarifu kvotu un references daudzumu apjomus aprēķina proporcionāli pamatapjomiem, ņemot vērā laikposmu, kas pagājis pirms šā protokola stāšanās spēkā.
7. Visiem pielikumā uzskaitītajiem produktiem tarifu kvotu un references daudzumu apjomi palielinās no 2004. gada 1. janvāra līdz 2007. gada 1. janvārim četrās vienādās daļās, no kurām katra atbilst 3 % šo apjomu.

PROTOKOLA Nr. 2. PIELIKUMS

HS vai Izraēlas kods	Nosaukums (1)	a	b	c	d	e
		Vislielākās labvēlības režīma muitas nodokļa samazinājums (%)	Tarifu kvota (tonnās, ja nav norādīts citādi)	Vislielākās labvēlības režīma muitas nodokļa samazinājums, ja pārsniegtas pašreizējās vai iespējamās tarifu kvotas (%)	Atsauces daudzums (tonnās)	Īpaši noteikumi
ex 0105	Dzīvi mājpūtņi, t. i., vistas, pīles, zosis, tītarus un pērļu vistiņas, kuru svars nepārsniedz 185 g	100	500 000 gabalu	0		
0102	Dzīvi liellopi	100	3 000 galvu	0		
ex 0102	Dzīvi liellopi nobarošanai	100	8 500 galvu	0		
ex 0102	Dzīvi liellopi kaušanai	100	1 000	0		
0201	Liellopu gaļa, svaiga vai dzesināta	100	1 000	0		
0202 30	Liellopu gaļa, atkaulota, saldēta	100	6 000	0		
0206 29	Citi liellopu subprodukti, saldēti	100	500	0		
0402 10	Piena vai krējuma pulveris, granulas vai cita cietā forma ar tauku saturu, kas nepārsniedz 1,5 % svara	100	1 500	55 % no 1 500 t papildu tarifu kvotas robežās		
0402 21	Piena vai krējuma pulveris, granulas vai cita cietā forma ar tauku saturu, kas nepārsniedz nepārsniedzot 1,5 % svara, kas nesatur pievienotu cukuru vai citu saldinātāju	100	3 500	0		
0404	Sūkalas, koncentrētas vai ne, vai kas satur pievienotu cukuru vai citu saldinātāju; produkti, kuros ir dabīgā piena sastāvdaļas, kas satur pievienotu cukuru vai citu saldinātāju vai ne, kas nav citur norādīti vai ietverti	100	800	0		
0405 00	Sviests un citi tauki un eļļas, kas iegūti no piena; ziežamie piena pārstrādes produkti	100	350	0		
0406	Siers un rūgušpiena biezmāsa	100	500	0		
0407 00	Putnu olas, nelobītas, svaigas, konservētas vai gatavotas	100	40 000 gabalu	0		

HS vai Izraēlas kods	Nosaukums (1)	a	b	c	d	e
		Vislielākās labvēlības režīma muitas nodokļa samazinājums (%)	Tarifu kvota (tonnās, ja nav norādīts citādi)	Vislielākās labvēlības režīma muitas nodokļa samazinājums, ja pārsniegtas pašreizējās vai iespējamās tarifu kvotas (%)	Atsauces daudzums (tonnās)	Īpaši noteikumi
0409 00 10	Dabīgais medus	100	150	0		
0603 90 00	Kaltēti, krāsoti, balināti, impregnēti vai citādi apstrādāti grieztie ziedi un ziedu pumpuri	100	50	0		
ex 0604 10	Sūnas un ķērpji, svaigi	100	—	0		Saskaņā ar protokola Nr. 2 5. punkta noteikumiem
0604 91	Lapas, zari un citas augu un stiebrzāļu daļas, svaigas					
ex 0604 99	Lapas, bez turpmākās apstrādes, izņemot kaltēšanu					
0701 10 00	Kartupeļi, sēklas, svaigi vai dzesināti	100	17 000	0		
0603 10	Grieztie ziedi un ziedu pumpuri, svaigi	100	—	0	1 000	
0701 90	Citi kartupeļi, svaigi vai dzesināti	100	2 500	0		
0703 10	Sīpoli un šalotes sīpoli, svaigi vai dzesināti	100	2 000	0		
0703 20 00	Ķiploki, svaigi vai dzesināti	100	200	25		
0710 21 00	Lobīti vai nelobīti zirņi (<i>Pisum sativum</i>), negatavoti vai gatavoti, tvaicējot vai vārot ūdenī, saldēti	100	700	0		
0710 22 00	Lobītas vai nelobītas pupas (<i>Vigna spp.</i> , <i>Phaseolus spp.</i>), negatavotas vai gatavotas, tvaicējot vai vārot ūdenī, saldētas	100	400	0		
0710 29 00	Citi pākšu dārzeņi, lobīti vai nelobīti, negatavoti vai gatavoti, tvaicējot vai vārot ūdenī, saldēti	100	350	0		
0710 30 00	Spināti, Jaunzēlandes spināti un balodenes (dārza balodenes), negatavoti vai gatavoti, tvaicējot vai vārot ūdenī, saldēti	100	300	0		
0710 80	Citi dārzeņi (negatavoti vai gatavoti, tvaicējot vai vārot ūdenī), saldēti	100	500	0		
0710 90 00	Dārzeņu maisījumi, negatavoti vai gatavoti, tvaicējot vai vārot ūdenī, saldēti					
ex 0712 90	Citi dārzeņi un dārzeņu maisījumi, kaltēti, veseli, sagriezti, šķēlēs, drupināti vai pulverī, ar pirmreizējo apstrādi, izņemot ķiplokus	100	300	0		

HS vai Izraēlas kods	Nosaukums (1)	a	b	c	d	e
		Vislielākās labvēlības režīma muitas nodokļa samazinājums (%)	Tarifu kvota (tonnās, ja nav norādīts citādi)	Vislielākās labvēlības režīma muitas nodokļa samazinājums, ja pārsniegtas pašreizējās vai iespējamās tarifu kvotas (%)	Atsauces daudzums (tonnās)	Īpaši noteikumi
0712 90 81	Ķiploki, kaltēti, veseli, sagriezti, šķēlēs, drupināti vai pulverī, bet ar pirmreizējo apstrādi	100	50	0		
0713 10 10	Zirņi, <i>Pisum sativum</i> , kaltēti un lobīti, sēšanai	100	100	0		
0713 10 90	Zirņi, <i>Pisum sativum</i> , kaltēti un lobīti, mizoti un šķelti vai ne (izņemot sēklas zirņus)	100	150	0		
0713 33	Zemās krūmu pupiņas, ieskaitot baltās sīksēkļu pupiņas, kaltētas	100	100	0		
0713 39 00	Citas pupas, kaltētas	100	150	0		
0713 50 00	Cūkpupas (<i>Vicia faba</i> rupjsēkļu sugas) un lopbarības pupas (<i>Vicia faba equina</i> sugas, <i>Vicia faba</i> sīksēkļu sugas), kaltētas	100	2 500	0		
0713 90	Citi kaltēti pākšu dārzeņi	100	100	15		
0802 50 00	Svaigas vai kaltētas pistācijas, lobītas vai mizotas vai ne	100	250	0		
0802 90	Citi rieksti, svaigi vai kaltēti, lobīti vai mizoti vai ne	100	500	15		
ex 0804 20	Vīģes, kaltētas	100	500	20		
0806 20	Vīnogas, žāvētas	100	100	25		
0808 10	Āboli, svaigi	100	2 300	0		
ex 0808 20	Bumbieri, svaigi	100	1 100	0		
ex 0808 20	Cidonijas, svaigas	100	200	0		
0811 20 31	Avenes, negatavotas vai gatavotas, tvaicējot vai vārot ūdenī, saldētas, nesaldinātas	100	100	0		
0811 20 39	Upenes, negatavotas vai gatavotas, tvaicējot vai vārot ūdenī, saldētas, nesaldinātas					
0811 20 51	Jāņogas, negatavotas vai gatavotas, tvaicējot vai vārot ūdenī, saldētas, nesaldinātas					
0811 20 59	Kazenes un zīdkoka ogas, negatavotas vai gatavotas, tvaicējot vai vārot ūdenī, saldētas, nesaldinātas					

HS vai Izraēlas kods	Nosaukums (1)	a	b	c	d	e
		Vislielākās labvēlības režīma muitas nodokļa samazinājums (%)	Tarifu kvota (tonnās, ja nav norādīts citādi)	Vislielākās labvēlības režīma muitas nodokļa samazinājums, ja pārsniegtas pašreizējās vai iespējamās tarifu kvotas (%)	Atsauces daudzums (tonnās)	Īpaši noteikumi
0811 90	Citi augļi un rieksti, negatavoti vai gatavoti, tvaicējot vai vārot ūdenī, saldēti, kas satur pievienotu cukuru vai citu saldinātāju vai ne	100	400	0		
0812 10 00	Ķirši, pagaidu konservos, bet tādā kondīcijā nepiemēroti tūlītējam patēriņam	100	500	0		
0813 20 00	Žāvētas plūmes	100	150	0		
0904 20 90	<i>Capsicum</i> vai <i>Pimenta</i> ģints augļu biezsula vai samalti augļi	25	50	0		
1001 10	Cietie kvieši	100	9 500	0		
1001 90	Citi kvieši un kviešu un rudzu maisījums	100	150 000	0		
1002 00 00	Rudzi	100	10 000	0		
1003 00	Mieži	100	210 000	0		
1005 90 00	Kukurūza, izņemot sēklas	100	11 000	0		
1006 30	Daļēji slīpēti vai pilnībā slīpēti rīsi, pulēti vai glazēti vai ne	100	25 000	0		
1103 13	Kukurūzas (graudu) putraimi vai rupja maluma milti	100	235 000	0		
ex 1103 20	Citu graudaugu, izņemot rudzu, miežu, auzu, kukurūzas, rīsu un kviešu, granulas	100	7 500	0		
1104 12	Placināti auzu graudi vai pārslas	34	—	0		Saskaņā ar protokola Nr. 2 5. punkta noteikumiem
1107 10	Iesals, negraudēts	100	7 500	0		
1108	Cietes, inulīna	25	—	0		
1208 10	Sojas pupu milti un rupja maluma milti	100	400	0		
1209 91	Dārzeņu sēklas	100	500	0		
1209 99	Citas sēklas	100	500	0		
1214 10	Lucernas (alfalfa) rupja maluma milti un granulas	100	1 500	0		
1404 20	Kokvilnas iššķiedras	100	1 000	0		

HS vai Izraēlas kods	Nosaukums (1)	a	b	c	d	e
		Vislielākās labvēlības režīma muitas nodokļa samazinājums (%)	Tarifu kvota (tonnās, ja nav norādīts citādi)	Vislielākās labvēlības režīma muitas nodokļa samazinājums, ja pārsniegtas pašreizējās vai iespējamās tarifu kvotas (%)	Atsauces daudzums (tonnās)	Īpaši noteikumi
ex 1507	Sojas pupu nerafinētā eļļa, atsveķota vai ne	40 pārtikas eļļām	—	0		
ex 1512	Saulespuķu, saflora vai kokvilnas sēkļu eļļa un tās frakcijas, rafinēta vai ne, bet ne ķīmiski modificēta	40 pārtikas eļļām	—	0		
ex 1514	Rapšu, ripšu vai sinepju eļļa un tās frakcijas, rafinēta vai ne, bet ne ķīmiski modificēta	40 pārtikas eļļām	—	0		
1515	Citu noteikto augu tauki un eļļas (ieskaitot jojoba eļļu) un tās frakcijas, rafinētas vai ne, bet ne ķīmiski modificētas	100 pārtikas eļļām	—	0		
1602 50	Sagatavota vai konservēta liellopu gaļa vai gaļas subprodukti	100	300	0		
ex 1604 13	Sardīnes, hermētiskā tarā	100	300	0		
ex 1604 14	Tuncis, hermētiskā tarā					
1701 91 00	Cukurniedru vai cukurbiešu cukurs un ķīmiski tīra saharoze, cietā veidā, kas satur pievienotus aromatizētājus vai krāsvielas, izņemot jēlcukuru	100	—	0		
1701 99	Cukurniedru vai cukurbiešu cukurs un ķīmiski tīra saharoze, cietā veidā, kas nesatur pievienotus aromatizētājus vai krāsvielas, izņemot jēlcukuru					
1702 30	Glikoze un glikozes sīrups, kas nesatur fruktozi vai kas sausā veidā satur fruktozi mazāk nekā 20 % svara	15	1 200	15		
1702 60	Cita fruktoze un fruktozes sīrups, kas sausā veidā satur fruktozi vairāk nekā 50 % svara, izņemot invertcukuru	100	200	0		
2001 10 00	Gurķi un īsaugļu kārpainie gurķi, kas sagatavoti vai konservēti ar etiķi vai etiķskābi	17	50	0		
ex 2002 90	Tomāti, izņemot veselus vai gabalos, kas sagatavoti vai konservēti, izņemot ar etiķi vai etiķskābi, pulvera veidā	100	200	0		
2003 10	Agaricus ģints sēnes, kas sagatavotas vai konservētas, izņemot ar etiķi vai etiķskābi	100	1 200	10		
ex 2004 90	Citi dārzeņi un dārzeņu maisījumi, miltu vai rupja maluma miltu veidā	75	300	0		

HS vai Izraēlas kods	Nosaukums (1)	a	b	c	d	e
		Vislielākās labvēlības režīma muitas nodokļa samazinājums (%)	Tarifu kvota (tonnās, ja nav norādīts citādi)	Vislielākās labvēlības režīma muitas nodokļa samazinājums, ja pārsniegtas pašreizējās vai iespējamās tarifu kvotas (%)	Atsauces daudzums (tonnās)	Īpaši noteikumi
ex 2004 90	Citi dārzeņi	65				
2005 90 90	Citi dārzeņi un dārzeņu maisījumi, kas sagatavoti vai konservēti, izņemot ar etiķi vai etiķskābi, nesaldēti, citi	100	900	0		
ex 2007 99	Citi ievārījumi, augļu žeļejas, marmelādes, augļu vai riekstu biezeņi un augļu vai riekstu pastas, ko iegūst vārot, cukura saturam pārsniedzot 30 % svara	264	590	0		
2008 50	Aprikozes, citādi sagatavotas vai konservētas	100	150	0		
2008 60 51	Skābie ķirši, sagatavoti vai konservos, kas nesatur alkoholu, bet kam ir pievienots cukurs, iepakojumos virs 1 kg	92	200	0		
2008 60 61	Skābie ķirši, sagatavoti vai konservos, kas nesatur alkoholu, bet kam ir pievienots cukurs, iepakojumos līdz 1 kg					
2008 70	Persiki, ieskaitot nektarīnus, citādi sagatavoti vai konservēti	100	1 600	0		
ex 2008 80 90	Zemenes, sagatavotas vai konservētas, iepakojumos ne mazākos par 4,5 kg (izņemot ar pievienotu cukuru vai alkoholu)	90	100	0		
ex 2008 92	Tropisko augļu maisījumi, kuros nav zemeņu, riekstu un citrusu	100	500	0		
ex 2009 11 ex 2009 19	Apelsīnu sula, saldēta un nesaldēta, kas nav fermentēta un nesatur pievienotu alkoholu, kas satur pievienotu cukuru vai citu saldinātāju vai ne, kuras Briksa vērtība nepārsniedz 67, iepakojumos virs 230 kg	100	—	0		
ex 2009 29	Greipfrūtu sula, kas nav fermentēta un nesatur pievienotu alkoholu, kas satur pievienotu cukuru vai citu saldinātāju vai ne, kuras Briksa vērtība nepārsniedz 67, iepakojumos virs 230 kg					
ex 2009 31	Citronu sula, kas nav fermentēta un nesatur pievienotu alkoholu, kas nesatur pievienotu cukuru vai citu saldinātāju, kuras Briksa vērtība nepārsniedz 20	100	500	0		
ex 2009 39	Cita citronu sula, kas nav fermentēta un nesatur pievienotu alkoholu, kas satur pievienotu cukuru vai citu saldinātāju vai ne, kuras Briksa vērtība pārsniedz 67					

HS vai Izraēlas kods	Nosaukums (1)	a	b	c	d	e
		Vislielākās labvēlības režīma muitas nodokļa samazinājums (%)	Tarifu kvota (tonnās, ja nav norādīts citādi)	Vislielākās labvēlības režīma muitas nodokļa samazinājums, ja pārsniegtas pašreizējās vai iespējamās tarifu kvotas (%)	Atsauces daudzums (tonnās)	Īpaši noteikumi
2009 41 ex 2009 49	Ananasu sula, kas nav fermentēta un nesatur pievienotu alkoholu, kas satur pievienotu cukuru vai citu saldinātāju vai ne, kuras Briksa vērtība nepārsniedz 20 Cita ananasu sula, kas nav fermentēta un nesatur pievienotu alkoholu, kas satur pievienotu cukuru vai citu saldinātāju vai ne, kuras Briksa vērtība pārsniedz 67	100	—	0		
2009 61 ex 2009 69	Vīnogu sula (ieskaitot vīnogu misu), kas nav fermentēta un nesatur pievienotu alkoholu, kas satur pievienotu cukuru vai citu saldinātāju vai ne, kuras Briksa vērtība nepārsniedz 30 Cita vīnogu sula (ieskaitot vīnogu misu), kas nav fermentēta un nesatur pievienotu alkoholu, kas satur pievienotu cukuru vai citu saldinātāju vai ne, kuras Briksa vērtība pārsniedz 67	100	200	0		
2009 71 ex 2009 79	Ābolu sula, kas nav fermentēta un nesatur pievienotu alkoholu, kas satur pievienotu cukuru vai citu saldinātāju vai ne, kuras Briksa vērtība nepārsniedz 20 Cita ābolu sula, kas nav fermentēta un nesatur pievienotu alkoholu, kas satur pievienotu cukuru vai citu saldinātāju vai ne, kuras Briksa vērtība pārsniedz 67	100	1 400	0		
ex 2009 80	Jebkura cita atsevišķa augļa vai dārzena sula, kas nav fermentēta un nesatur pievienotu alkoholu, kas satur pievienotu cukuru vai citu saldinātāju vai ne, kuras Briksa vērtība pārsniedz 67	100	510	0		
2204	Svaigu vīnogu vīns, ieskaitot spirtotos vīnus; vīnogu misa, izņemot 2009. pozīcijā norādīto	100	2 000 hl	0		
2207 10	Nedenaturēts etilspirts ar alkohola tilpumkoncentrāciju 80 % vai vairāk	100	3 000	0		
2209 00	Etiķis un etiķa aizvietotāji, ko iegūst no etiķskābes	100	—	0		
2301 10	Gaļas vai gaļas subproduktu milti, rupja maluma milti un granulas, dradži	100	14 000	0		
2303 10	Cietes ražošanas atlikumi un tamlīdzīgi atlikumi	100	2 200	0		
2304 00 00	Lopbarības rauši un citi cietie atlikumi, malti vai granulu veidā vai ne, kas radušies pēc sojas pupu eļļas ieguves	Piemērojamais nodoklis: 9,2 %	1 800	0		

HS vai Izraēlas kods	Nosaukums ⁽¹⁾	a	b	c	d	e
		Vislielākās labvēlības režīma muitas nodokļa samazinājums (%)	Tarifu kvota (tonnās, ja nav norādīts citādi)	Vislielākās labvēlības režīma muitas nodokļa samazinājums, ja pārsniegtas pašreizējās vai iespējamās tarifu kvotas (%)	Atsauces daudzums (tonnās)	Īpaši noteikumi
2306 41 00	Rapša sēklu milti	Piemērojamais nodoklis: 4,5 %	3 500	0		
2309 10 20	Suņu vai kaķu barība, iepakota pārdošanai mazumtirdzniecībā, kas satur proteīnvielas ne mazāk kā 15 % un ne vairāk kā 35 % un taukvielas ne mazāk kā 4 % svara	100	1 000	0		
2309 10 90 2309 90 90	Dzīvnieku barībai izmantotās sagataves, izņemot tādas sagataves, kas satur proteīnvielas ne mazāk kā 15 % un ne vairāk kā 35 % un taukvielas ne mazāk kā 4 % svara, izņemot sagatavotu barību dekoratīvajām zivīm un putniem	100	—	0		
2309 90 20 2309 90 30	Citas dzīvnieku barībai izmantotās sagataves, izņemot tādas sagataves, kas satur proteīnvielas ne mazāk kā 15 % un ne vairāk kā 35 % un taukvielas ne mazāk kā 4 % svara, izņemot sagatavotu barību dekoratīvajām zivīm un putniem	100	1 400	0		
2401 10 2401 20	Tabaka bez stiebriem/attīrīta Tabaka daļēji vai pilnīgi bez stiebriem/attīrīta	100	1 000	Piemērojamais nodoklis 007 NIS/kg		

⁽¹⁾ Neatkarīgi no harmonizētās sistēmas (HS) vai Izraēlas tarifu nomenklatūras interpretācijas noteikumiem preču apraksta formulējumu uzskata tikai par orientējošu, priekšrocību sistēmu saistībā ar šo pielikumu nosaka pēc HS kodiem vai Izraēlas tarifu kodiem. Ja ir norādīts ex HS kods vai ex Izraēlas tarifu kods, priekšrocību režīma piemērojamību nosaka gan pēc HS koda vai Izraēlas tarifu koda, gan attiecīgā apraksta."

EIROPAS KOPIENAS DEKLARĀCIJA

Saskaņā ar Papildprotokolu pieņemtie Asociācijas nolīguma grozījumi neattiecas uz neatrisinātajiem jautājumiem par izcelsmes noteikumiem un ar tiem saistītajiem jautājumiem.

IZRĀĒLAS VALSTS DEKLARĀCIJA

Saskaņā ar Papildprotokolu pieņemtie Asociācijas nolīguma noteikumi neskar jebkādu turpmāko izcelsmes noteikumu jautājuma risinājumu.

PADOMES LĒMUMS

(2005. gada 6. decembris),

lai noslēgtu Līgumu par Čehijas Republikas, Igaunijas Republikas, Kipras Republikas, Latvijas Republikas, Lietuvas Republikas, Ungārijas Republikas, Maltas Republikas, Polijas Republikas, Slovēnijas Republikas un Slovākijas Republikas dalību Eiropas ekonomikas zonā un četrus saistītos līgumus

(2006/377/EK)

EIROPAS SAVIENĪBAS PADOME,

ņemot vērā Eiropas Kopienas dibināšanas līgumu un jo īpaši tā 310. pantu saistībā ar 300. panta 2. punkta pirmās daļas otro teikumu, 300. panta 3. punkta otro daļu un 300. panta 3. punkta otro daļu,

ņemot vērā Komisijas priekšlikumu,

ņemot vērā Eiropas Parlamenta piekrišanu ⁽¹⁾,

tā kā:

(1) Saskaņā ar Padomes 13. oktobra Lēmumu ⁽²⁾ turpmāk uzskaitītie līgumi un protokoli 2003. gada 14. oktobrī tika Eiropas Kopienas vārdā parakstīti, ņemot vērā to iespējamo noslēgšanu kādā vēlākā datumā ⁽³⁾:

a) Līgums par Čehijas Republikas, Igaunijas Republikas, Kipras Republikas, Latvijas Republikas, Lietuvas Republikas, Ungārijas Republikas, Maltas Republikas, Polijas Republikas, Slovēnijas Republikas un Slovākijas Republikas dalību Eiropas ekonomikas zonā;

b) Līgums starp Norvēģijas Karalisti un Eiropas Kopieni par Norvēģijas Finanšu mehānismu laikposmam no 2004. gada līdz 2009. gadam;

c) Papildprotokols Līgumam starp Eiropas Ekonomikas kopieni un Islandes Republiku saistībā ar Čehijas Republikas, Igaunijas Republikas, Kipras Republikas, Latvijas Republikas, Lietuvas Republikas, Ungārijas Republikas, Maltas Republikas, Polijas Republikas, Slovēnijas Republikas un Slovākijas Republikas pievienošanos Eiropas Savienībai;

d) Papildprotokols Līgumam starp Eiropas Ekonomikas kopieni un Norvēģijas Karalisti saistībā ar Čehijas Republikas, Igaunijas Republikas, Kipras Republikas, Latvijas Republikas, Lietuvas Republikas, Ungārijas Republikas, Maltas Republikas, Polijas Republikas, Slovēnijas Republikas un Slovākijas Republikas pievienošanos Eiropas Savienībai;

e) Līgums vēstuļu apmaiņas veidā starp Eiropas Kopieni un Norvēģijas Karalisti par noteiktiem lauksaimniecības produktiem.

(2) Minētajiem līgumiem un protokoliem jāstājas spēkā vienlaikus. Tie ir provizoriski piemēroti no 2004. gada 1. maija, kā noteikts nolīgumos vēstuļu apmaiņas veidā starp Kopieni un katru no EEZ EBTA valstīm, kas Kopienas vārdā apstiprināti ar Padomes Lēmumu 2004/368/EK (2004. gada 30. marts) par Nolīguma par Čehijas Republikas, Igaunijas Republikas, Kipras Republikas, Ungārijas Republikas, Latvijas Republikas, Lietuvas Republikas, Maltas Republikas, Polijas Republikas, Slovēnijas Republikas un Slovākijas Republikas dalību Eiropas ekonomikas zonā pagaidu piemērošanu un četrus saistītos nolīgumu pagaidu piemērošanu ⁽⁴⁾.

(3) Minētie līgumi un protokoli būtu jāapstiprina,

IR NOLĒMUSI ŠĀDI.

1. pants

1. Ar šo Eiropas Kopienas vārdā tiek apstiprināti šādi līgumi un protokoli:

a) Līgums par Čehijas Republikas, Igaunijas Republikas, Kipras Republikas, Latvijas Republikas, Lietuvas Republikas, Ungārijas Republikas, Maltas Republikas, Polijas Republikas, Slovēnijas Republikas un Slovākijas Republikas dalību Eiropas ekonomikas zonā;

b) Līgums starp Norvēģijas Karalisti un Eiropas Kopieni par Norvēģijas Finanšu mehānismu laikposmam no 2004. gada līdz 2009. gadam;

c) Papildprotokols Līgumam starp Eiropas Ekonomikas kopieni un Islandes Republiku saistībā ar Čehijas Republikas, Igaunijas Republikas, Kipras Republikas, Latvijas Republikas, Lietuvas Republikas, Ungārijas Republikas, Maltas Republikas, Polijas Republikas, Slovēnijas Republikas un Slovākijas Republikas pievienošanos Eiropas Savienībai;

⁽¹⁾ OV C 97 E, 22.4.2004., 67. lpp.

⁽²⁾ OV L 130, 29.4.2004., 11., 81., 85., 89., un 93. lpp.

⁽³⁾ Oficiālajā Vēstnesī vēl nav publicēts.

⁽⁴⁾ OV L 130, 29.4.2004., 1. lpp.

d) Papildprotokols Līgumam starp Eiropas Ekonomikas kopienu un Norvēģijas Karalisti saistībā ar Čehijas Republikas, Igaunijas Republikas, Kipras Republikas, Latvijas Republikas, Lietuvas Republikas, Ungārijas Republikas, Maltas Republikas, Polijas Republikas, Slovēnijas Republikas un Slovākijas Republikas pievienošanu Eiropas Savienībai;

e) Līgums vēstuļu apmaiņas veidā starp Eiropas Kopienu un Norvēģijas Karalisti par noteiktiem lauksaimniecības produktiem.

2. Minēto līgumu un protokolu teksti ir pievienoti šim lēmumam ⁽¹⁾.

2. pants

Ar šo Padomes priekšsēdētājs tiek pilnvarots norīkot personu, kas tiesīga Eiropas Kopienas vārdā deponēt apstiprinājuma aktus, kā noteikts katrā no līgumiem un protokoliem, lai paustu Kopienas piekrišanu uzņemties saistības.

Briselē, 2005. gada 6. decembrī

Padomes vārdā —
priekšsēdētājs
G. BROWN

⁽¹⁾ Nolīguma tekstu čehu, igauņu, latviešu, lietuviešu, ungāru, maltiešu, poļu, slovāku un slovēņu

Informācija sakarā ar Nolīguma par Čehijas Republikas, Igaunijas Republikas, Kipras Republikas, Latvijas Republikas, Lietuvas Republikas, Maltas Republikas, Polijas Republikas, Slovākijas Republikas, Slovēnijas Republikas un Ungārijas Republikas līdzdalību Eiropas ekonomikas zonā un četrus attiecīgos nolīgumu stāšanās spēkā⁽¹⁾

Tā kā visas puses pabeigušas procedūras, kas nepieciešamas, lai stātos spēkā:

- Nolīgums par Čehijas Republikas, Igaunijas Republikas, Kipras Republikas, Latvijas Republikas, Lietuvas Republikas, Ungārijas Republikas, Maltas Republikas, Polijas Republikas, Slovēnijas Republikas un Slovākijas Republikas līdzdalību Eiropas ekonomikas zonā;
- Nolīgums vēstuļu apmaiņas veidā starp Eiropas Kopienas un Norvēģijas Republikas par atsevišķiem lauksaimniecības produktiem;
- Nolīgums starp Norvēģijas Karalisti un Eiropas Kopienas par Norvēģijas finanšu mehānismu laikposmam no 2004. gada līdz 2009. gadam;
- Papildprotokols Nolīgumam starp Eiropas Ekonomikas kopienu un Norvēģijas Karalisti sakarā ar Čehijas Republikas, Igaunijas Republikas, Kipras Republikas, Latvijas Republikas, Lietuvas Republikas, Ungārijas Republikas, Maltas Republikas, Polijas Republikas, Slovēnijas Republikas un Slovākijas Republikas pievienošanu Eiropas Savienībai;
- Papildprotokols Nolīgumam starp Eiropas Ekonomikas kopienu un Islandes Republiku sakarā ar Čehijas Republikas, Igaunijas Republikas, Kipras Republikas, Latvijas Republikas, Lietuvas Republikas, Ungārijas Republikas, Maltas Republikas, Polijas Republikas, Slovēnijas Republikas un Slovākijas Republikas pievienošanu Eiropas Savienībai,

šie nolīgumi, kas parakstīti 2003. gada 14. oktobrī Luksemburgā, tādējādi stājušies spēkā 2005. gada 6. decembrī, ņemot vērā attiecīgi to 6., 7., 9., 4. un 4. pantu.

⁽¹⁾ OV L 130, 29.04.2004.

PADOMES LĒMUMS

(2006. gada 10. aprīlis)

par to, lai noslēgtu protokolu Eiropas un Vidusjūras reģiona valstu nolīgumam starp Eiropas Kopienām un to dalībvalstīm, no vienas puses, un Izraēlas Valsti, no otras puses, lai ņemtu vērā Čehijas Republikas, Igaunijas Republikas, Kipras Republikas, Ungārijas Republikas, Latvijas Republikas, Lietuvas Republikas, Maltas Republikas, Polijas Republikas, Slovēnijas Republikas un Slovākijas Republikas pievienošanos Eiropas Savienībai

(2006/378/EK)

EIROPAS SAVIENĪBAS PADOME,

ņemot vērā Eiropas Kopienas dibināšanas līgumu, un jo īpaši tā 310. pantu saistībā ar 300. panta 2. punkta pirmās daļas otro teikumu un 300. panta 3. punkta otro daļu,

ņemot vērā 2003. gada Pievienošanās aktu, un jo īpaši tā 6. panta 2. punktu,

ņemot vērā Komisijas priekšlikumu,

ņemot vērā Eiropas Parlamenta piekrišanu ⁽¹⁾,

tā kā:

- (1) Protokols Eiropas un Vidusjūras reģiona valstu asociācijas nolīgumam starp Eiropas Kopienu un tās dalībvalstīm, no vienas puses, un Izraēlas valsti, no otras puses, lai ņemtu vērā Čehijas Republikas, Igaunijas Republikas, Kipras Republikas, Latvijas Republikas, Lietuvas Republikas, Ungārijas Republikas, Maltas Republikas, Polijas Republikas, Slovēnijas Republikas un Slovākijas Republikas pievienošanos Eiropas Savienībai, tika parakstīts Eiropas Kopienas un tās dalībvalstu vārdā 2006. gada 23. februārī.
- (2) Šis protokols būtu jāapstiprina,

IR PIENĒMUSI ŠO LĒMUMU.

Vienīgais pants

Protokols Eiropas un Vidusjūras reģiona valstu nolīgumam starp Eiropas Kopienām un to dalībvalstīm, no vienas puses, un Izraēlas valsti, no otras puses, lai ņemtu vērā Čehijas Republikas, Igaunijas Republikas, Kipras Republikas, Latvijas Republikas, Lietuvas Republikas, Ungārijas Republikas, Maltas Republikas, Polijas Republikas, Slovēnijas Republikas un Slovākijas Republikas pievienošanos Eiropas Savienībai, ar šo tiek apstiprināts Eiropas Kopienas un tās dalībvalstu vārdā.

Protokola teksts ir pievienots šim lēmumam. ⁽²⁾

Luksemburgā, 2006. gada 10. aprīlī

Padomes vārdā –
Priekšsēdētāja
U. PLASSNIK

⁽¹⁾ 2006. gada 23. marts (*Oficiālajā Vēstnesī* vēl nav publicēta).

⁽²⁾ Skatīt šā *Oficiālā Vēstneša* 2. lpp.